



ADVOKATFIRMA  
CHRISTIAN HARLANG

COPY

Forsvarsminister Nicolai Wammen  
Forsvarsministeriet  
Holmens Kanal 42  
1060 København K

Sendt pr. alm. post og  
e-mail fmn@fmn.dk

2. september 2013  
J.nr. 600096  
CHA/kik

Kære Nicolai Wammen

Vedr.: De ved de danske domstole verserende Irak tortursager.

---

Som advokat for de 23 irakere, hvis erstatningssager af de danske domstole, jf. retsplejelovens § 226, er anerkendte som principielle og derved overført til Østre Landsret som 1. instans, tillader jeg mig herved at skrive til dig direkte (med behørig kopi til Kammeradvokaten), idet jeg ønsker at gøre dig opmærksom på følgende:

1.

Der er tale om civile retssager, hvor forsvarsministeriet, nu med dig som øverste administrative og politiske chef, er sagsøgte part. I en sådan civil sag er det sagsøgte selv, der bestemmer, hvad man juridisk, moralsk og politisk vil være bekendt at gøre gældende.

2.

Det er således objektivt, faktisk og juridisk forkert, når din forgænger gentagne gange har forsøgt at løbe fra ansvaret, jf. ovenstående pkt. 1. ved at henvise til, at han ikke ville "*blande sig*", og at man i øvrigt måtte "*overlade det til domstolene*".

3.

Jeg vedlægger kopi af skrivelser, som jeg har sendt til din forgænger, Nick Hækkerup (herunder ved Kammeradvokaten), hvoraf det ovenstående fremgår (bilag 1).





4.

I tilfælde af, at du ikke ændrer på den hidtidige instruks (Hækkerups) til Kammeradvokaten, er dette ensbetydende med at du juridisk, moralsk og politisk gør det samme som han.

5.

Mine klienter i Irak har bedt mig om at meddele dig, at de blev kolossalt skuffet over Hækkerups konsekvente og systematiske forsøg på at forsinke, besværliggøre og reelt set umuliggøre, at de kan få deres sager behandlet og afgjort af de danske domstole indenfor rimelig tid og under anvendelse af fyldestgørende bevisførelse. De havde forestillet sig, at en dansk minister i en regering, der ude i verden gør sig til højtprofileret fortaler for torturbekæmpelse og taler for indførelse af principper om "rule of law", dvs. retfærdig rettergang til behandling af alvorlige sager, ikke ville benytte sig af den slags metoder, som vi hidtil har mødt. Gennem internettet og ved anvendelse af elektronisk oversættelsesudstyr, har de fulgt med i ministerskiftet og bedt mig meddele dig, at de nu håber og tror, at en ny minister vil tage saken i anden hånd.

6.

Mine klienters ovennævnte ønske skal jeg herved viderebringe til dig sammen med den kraftige anbefaling, at du tager følgende i betragtning:

Det i dit ministerium værende embedsmændsmæssige og militære overordnede personale, der rådgiver dig (og Kammeradvokaten) om sagen, er selv dybt involveret i de ansvarsmæssige forhold, både for så vidt angår hvad der passerede i Irak i forbindelse med operation Green Desert i 2004, umiddelbart herefter og i hele det coverup-felt som vi har set siden, og ikke mindst efter at sagskomplekset første gang blev bragt for domstolene d. 13. september 2011, altså nu for snart to år siden. Undervejs er der kommet en del afsløringer frem, og billedet har hele tiden desværre været, at der er blevet givet usande og i øvrigt objektivt manipulerede svar, også i forbindelse med domstolsbehandlingen. Som eksempel henviser jeg herved blot til vedlagte (bilag 2). For yderligere herom se: <http://iraktortursager.dk/wp-content/uploads/2012/12/Materialesamling-for-pressm%C3%B8de-d.-18.-oktober-20121.pdf>





Jeg har ikke noget videnmæssigt grundlag for at placere det nærmere interne ansvar for de foreliggende svigagtige forhold, som nu i øvrigt er til behandling hos Københavns Politi.

Mit råd til dig vil være at tage i betragtning, at de ovennævnte, der internt giver dig råd selv, kan have ganske alvorlige ansvarsmæssige forhold på spil.

## 7.

For første gang i et stort offentligt relevant retssagskompleks i Danmark er samtlige retsdokumenter (anonymiseret) gjort tilgængelige på en hjemmeside [www.iraktortursager.dk](http://www.iraktortursager.dk), hvor du udenom sagsakterne i ministeriet kan gøre dig bekendt med de horrible forhold, som dels har foreligget i Irak i november 2004, og dels bydes mine klienter lige nu i deres forsøg på at opnå en retfærdig rettergang ved de danske domstole med den danske regering som den sagsøgte modpart.

-----

Da jeg sidste gang uformelt drøftede sagen med din forgænger udenfor mødelokalet på Christiansborg efter afslutning af det fjerde samråd i sagen, d. 21. juni d.å., gjorde jeg ham opmærksom på, at sagen (og ikke mindst dennes håndtering i hans embedsperiode) helt klart har et sådant retsstridigt og i øvrigt angribeligt indhold, at der er potentiale for en senere kommissionsundersøgelse. En minister kan selvfølgelig ikke tillade sig at ignorere, hvilken undertrykkelse af adgang til retfærdighed, der formelt og reelt finder sted, og forskellen mellem en straffesag og en sådan civil sag som nærværende er netop, at ministeren med sin egen procesførelse (via Kammeradvokaten) ikke blot kan dække sig ind under, at det er noget som "domstolene bestemmer". Nej, når du spørger dine juridiske rådgivere vil du få bekræftet, at i en civil sag er det parterne (herunder dig som minister for den sagsøgte regering) der selv bestemmer, hvad der skal fremføres (og ikke fremføres). Du burde også kunne få bekræftet, at der i modsætning til, hvad din forgænger hævdede (bl.a. i åbent samråd i Folketinget) er forskel på dette sagskompleks om tortur og en "almindelig" retssag ligesom der er forskel på "fru Jensen" og mine klienter. Nu og senere vil der således kunne spørges til, om forsvarsministeren har levet op til forpligtelserne til at sikre, at sagen er





loyalt og effektivt bevismæssigt oplyst (en forpligtelse henhørende under principperne om lovmæssig forvaltning) og om ministeren har medvirket til, at de pågældende individer har fået reel og effektiv adgang til en retfærdig rettergang, eller om det modsatte har været tilfælde med deraf følgende konsekvenser.

-----


Denne efterhånden to år gamle sag er det modsatte af pyntelig for jeres regering.

Det har undret, og undrer fortsat, både mine klienter, mig selv og andre, at SRSF-regeringen i denne sag 100 % har fulgt i kølvandet på VK-regeringen og dermed påtager sig medansvar for den tidligere regerings ulovligheder og andre misgerninger.

Gør nu noget for, at det ikke bliver endnu værre!

Kopi af nærværende skrivelse er tilgået kammeradvokaten.

Med venlig hilsen



Christian Harlang







ADVOKATFIRMA  
CHRISTIAN HARLANG

KOPI

Kammeradvokaten  
Vester Farimagsgade 23  
1606 København V



Att.: Advokat Peter Biering

Sendt pr. alm. brev samt  
e-mail: bie@kammeradvokaten.dk

24. oktober 2012

J.nr. 600096

CHA/kik

Vedr.: J.nr. 7501564

mod Forsvarsministeriet

m.fl. mod Forsvarsministeriet

m.fl. mod Forsvarsministeriet

---

Hermed skal jeg venligst anmode Dem om at viderebringe følgende meddelelse:

"Til forsvarsminister Nick Hækkerup.

Sagsanlægget vedrørende erstatningskravene for de 11 irakere blev som bekendt indledt ved stævning - i den tidligere regerings tid - af 13. september 2011.

I oktober 2011 er der fra domstolenes side indtaget den princielle stilling, at sagerne, som begæret af mig, skal behandles ved Østre Landsret som 1. instans, hvorved Højesteret automatisk er sidste instans.

Der har i de passerede måneder i samtlige 11 sager været udfoldet helt eksorbitante bestræbelser for på Forsvarsministeriets vegne af Kammeradvokaten at besværliggøre og trainere sagens opklaring og sagsøgernes procesførelse i denne civile retssag, hvor domstolene (i modsætning til i offentligheden mere almindeligt kendte straffesager) ikke har nogen egentlig mate-





riel procesledende funktion, men alene tager stilling til sagen ud fra, hvad parterne selv formår/forhindrer at der kommer frem.

Det, der er foregået under anvendelse af statens ressourcer hos Kammeradvokaten og embedsværket, er klart ulovligt, idet det er stridende mod det offentliges forpligtelser til at medvirke loyalt og sagligt til tilvejebringelse af det bedste mulige afgørelsesgrundlag og i et rimeligt tempo. Der er ingen tvivl om, at en væsentlig del af de anvendte metoder med bestridelse og benægtelse af fakta har karakter af procesbedrageri, og om dette henviser jeg til min skrivelse til Kammeradvokaten af 19. ds.

Som tidligere tilkendegivet føres sagen med det hovedformål at give mine klienter en vis form for retfærdighed i forhold til det, der er overgået dem, og de lægger også vægt på, at selve sagens eksistens og afslutning vil kunne indebære et bidrag til, at noget lignende ikke gentager sig i fremtiden.

Der er i sagen fremlagt dokumentation med retsmedicinske rapporter udarbejdet af statsobducent, prof. dr.med. Jørgen Lange Thomsen angående fysiske skader samt af dr. Sana Hamze og dr. Mona Hamed Imam angående psykiske skader. Som bekendt går konklusionerne ud på, at der foreligger tortur for samtlige de 11's vedkommende.

-----

På baggrund af det oplysnings- og dokumentationsmateriale, der i de seneste dage er fremkommet, og på trods af det sagsøgte ministeriums ressourcestærke og aktive modsatrettede bestræbelser, skal jeg herved meddele forsvarsministeren følgende:

Jeg har fra mine klienter modtaget mandat til på deres vegne at forhandle en forligsmæssig afslutning af sagen inden udgangen af november måned i år og således, at der gives dem en undskyldning og en erstatning med et symbolsk beløb.





ADVOKATFIRMA  
CHRISTIAN HARLANG

På denne baggrund modtager jeg gerne en henvendelse med henblik på afholdelse af et møde til nærmere drøftelse af indholdet af mine klienters forslag til en mindelig løsning.

Med venlig hilsen

Christian Harlang"

-----

Jeg anmoder venligst Kammeradvokaten om at videresende denne meddelelse til forsvarsministeren snarest muligt.

For god ordens skyld bemærker jeg, at jeg afventer svar på min skrivelse til Kammeradvokaten af 19. ds.

Med venlig hilsen

Christian Harlang





ADVOKATFIRMA  
CHRISTIAN HARLANG

Kammeradvokaten  
Vester Farimagsgade 23  
1606 København V

KOP1

Att.: Advokat Peter Biering

24. oktober 2012

Sendt pr. alm. brev samt  
e-mail: bie@kammeradvokaten.dk

J.nr. 600096

CHA/kik

Vedr.: J.nr. 7501564

mod Forsvarsministeriet  
m.fl. mod Forsvarsministeriet  
m.fl. mod Forsvarsministeriet

---

Hermed skal jeg venligst anmode Dem om at viderebringe følgende medde-  
lelse:

"Til forsvarsminister Nick Hækkerup.

D.d. har vi fremsendt henvendelse vedr. forligsmæssig løsning af sagen vedr.  
de 11 irakeres krav på erstatning m.v.

Der er d.d. ikke her på kontoret modtaget noget egentligt svar fra ministe-  
ren, men et "svar" via Politiken, og går i det følgende ud fra, at ministeren er  
gengivet korrekt.

Vi skal anmode ministeren om fremtidigt at foretage besvarelse direkte til  
borgerens advokat.

Det fremgår, at ministeren ikke ønsker at føre "lukkede forhandlinger". Et  
sådan forslag foreligger ikke fra vores side.







ADVOKATFIRMA  
CHRISTIAN HARLANG

Vi er gået ud fra, at forhandlingerne skulle føres, således som det er helt almindeligt i verserende retssager mellem borgere og staten.

Hvis ministeren ønsker at føre forhandlinger på anden vis, herunder "ikke-lukkede forhandlinger", skal dette ikke være nogen hindring: Ministeren er velkommen til at vælge den form, hvorunder forhandlingerne skal føres. For mine klienter er det af afgørende betydning, hvad resultatet bliver og de har ingen indvendinger mod åbne forhandlinger. Det er således helt op til ministeren.

Med venlig hilsen


Christian Harlang"

-----

Jeg anmoder venligst Kammeradvokaten om at videresende denne meddelelse til forsvarsministeren snarest muligt.

For god ordens skyld bemærker jeg, at jeg fortsat afventer svar på min skrivelse til Kammeradvokaten af 19. ds.

Med venlig hilsen

Christian Harlang  
CC +  ADV.





ADVOKATFIRMA  
CHRISTIAN HARLANG

Kammeradvokaten  
Vester Farimagsgade 23  
1606 København V

ROM

Att.: Advokat Peter Biering

29. oktober 2012

Sendt pr. alm. brev samt  
e-mail: bie@kammeradvokaten.dk

J.nr. 600096

CHA/kik

Vedr.: J.nr. 7501564

m.fl. mod Forsvarsministeriet.

---

Mine breve til forsvarsministeren ved skrivelser til Kammeradvokaten af 19. og 24. ds. er af forsvarsministeret besvaret med følgende:

**I Forsvarsministerens udtalelser til pressen torsdag d. 25. og fredag d. 26. oktober 2012:**

1. *"Jeg har svært ved at se, hvordan det kan bidrage positivt til at få sandheden frem. Jeg er optaget af at få klarlagt, hvad der er op og ned på sagen. Det kan man gøre i en retssag, ikke ved at lave et forlig bag lukkede døre."* (Politiken torsdag d. 25. oktober 2012, understreget her)
2. *"Der skal ikke laves forhandlinger i et lukket rum. Er der mere materiale, skal det frem. I en så alvorlig sag er det urimeligt ikke at undersøge, hvad der er op og ned. Af hensyn til den danske befolkning og for at få en fair retssag."* (Jyllandsposten torsdag d. 25. oktober 2012, understreget her)
3. *"Når der kører en sag ved domstolene, så er hensynet til sagsøgte og sagsøger afvejet i den juridiske proces. Min tillid til retssystemet er helt intakt. Det ville ligne noget Berlusconi-agtigt, hvis jeg skulle til at lave en politisk indblanding i, hvordan retssystemets forældelsesregler anvendes og fungerer."* (Ekstrabladet fredag d. 26. oktober 2012, understreget her)



streget her)

## II Kammeradvokatens skrivelse af 26. oktober 2012:

I skrivelsen meddeles bl.a. følgende:

- a. *"Under henvisning til Deres breve af 19. og 24. oktober 2012 i ovennævnte sager kan jeg oplyse, at Forsvarsministeriet har meddelt mig, at der på nuværende tidspunkt ikke ses noget grundlag for en forligsmæssig afslutning af sagerne."*
- b. *"En forligsmæssig afslutning er heller ikke nærliggende, fordi retssagerne - som de står nu - alene vedrører spørgsmålet om forældelse og processuel partsevne, jf. Østre Landsrets kendelser af 8. juni og 10. august 2012 om udskillelse af disse spørgsmål til særskilt behandling, jf. retsplejelovens § 253."*

-----

Det af Kammeradvokaten under a. og b. anførte må betegnes som vildledende, idet teksterne induktivt (d.v.s. mellem linjerne) forudsætter, at parterne, herunder Forsvarsministeriet som den sagsøgte procespart ikke kan være rådig over sin position som sagsøgte.

Som Kammeradvokaten udmærket ved, er dette objektivt forkert:

Sagen føres i den civile retspleje og parterne, herunder forsvarsministeren, har 100 % frihed til sammen med sagsøgerne på et hvilket som helst tidspunkt at søge en forligsmæssig løsning.

Dette er jo helt elementært for den danske civile retspleje, og det kan betegnes som ulovligt, når man fra sagsøgtes side anvender ressourcer på at bringe modparterne og offentligheden et andet indtryk.

Retsstatens princip om lovmæssig forvaltning gælder også for statens procesførelse i civile retssager.





Virkningerne af disse fundamentale regler er - også - at den igangværende forsinkelse af sagerne angående det, som Kammeradvokaten betegner som: "*... spørgsmålet om forældelse og processuel partsevne*" 100 % er Forsvarsministeriets egne "opfindelser" i sagen og har følgende karakter:

1. Fremførelsen er stridende mod Danmarks forpligtigelse efter Den Europæiske Menneskerettighedskonvention. Efter Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols helt faste praksis har stater, som har tiltrådt og ratificeret Den Europæiske Menneskerettighedskonvention, pligt til på en uafhængig og effektiv måde at foretage en undersøgelse af rimeligt begrundede anmeldelser/anførsler fra personer, som oplyser at have været udsat for tortur eller anden alvorlig mishandling i strid med Den Europæiske Menneskerettighedskonventions art. 3.
2. Udover denne under 1. nævnte juridiske forpligtigelse til at afstå fra sådant, er der grund til at pege på, at netop den civile retsplejes regler indebærer at forsvarsministeren er fuldstændig frit stillet til at holde den type indsigelser borte fra sagen med henblik på at koncentrere tiden og kræfterne om at skaffe opklaring af sagernes egentlige indhold om de danske styrkers adfærd under tilfangetagelserne og videregivelse til shia-militsen, samt herunder hørende ansvars- og erstatningsforhold.

Vedrørende det sidste står ovenstående udtalelse under I, pkt. 3. i beklagelige direkte modsigelse til det, De som Kammeradvokat foretager på vegne af forsvarsministeren.

Med venlig hilsen

Christian Harlang





**FRIGIVET TIL INTERNETTET**



**FORSVARSKOMMANDOEN**

FKO-KORDEK

U

01.10

2011/000377 - 400406

2011-12-15

(Bede om arkiv ved henvendelser)

II

Eft.:  
Hærens Operative Kommando

Emne:  
Bevarelsen af din borgerhenvendelse vedrørende Operation Green Desert.

Ref.:  
Din mail af 08. december 2011 kl. 1450

På baggrund af din henvendelse til Forsvarskommandoen er de forhold, der er beskrevet i din mail blevet undersøgt.

Det kan på baggrund af den gennemførte undersøgelse oplyses, at forsvaret ikke har foretaget filmoptagelser under gennemførelsen af Operation Green Desert i Al-Zubair i Irak den 25. november 2004.

Det kan dog ikke udelukkes, at enkeltpersoner på eget initiativ har foretaget private videooptagelser. Forsvaret er ikke bekendt med eksistensen af sådanne private optagelser fra Operation Green Desert.

Dit konkrete spørgsmål vedrørende Irak-redegørelsen er besvaret ved topsat mail fra Forsvarskommandoens Pressekontakt.

Postadresse  
Postboks 2163  
1016 København K

Besøgsadresse  
Dronning-Luise-Gade 1  
1434 København K

Telefon  
4527 4007  
Omvendings:  
4527 3518

Telefax  
4526 6740

Internet  
www.forsvar.dk  
fo@md.dk



**FRIGIVET TIL INTERNETTET**

Såfremt du måtte have yderligere spørgsmål, i relation til Operation Green Desert, er du velkommen til at tage kontakt til orlogskaptajn Per Moll Petersen, telefon 45 67 30 12.

E.b.

---

**NIELS TØNNING**  
oberstløjtnant  
Chef for Koordinationssektionen



UDDRAG

Bilag til Forsvarskommandoens skrivelse 2012/001467-552140

Forsvarskommandoens svar på afklarende spørgsmål  
samt anmodning om aktindsigt**1. AFKLARENDE SPØRGSMÅL**Forklaring af betegnelsen DANBAT.

Svar: DANBAT er en forkortelse for den danske bataljon.

Forklaring af betegnelsen DANBN.

Svar: DANBN er en britisk forkortelse for den danske bataljon. I britisk militær terminologi forkortes en bataljon "Bn"

Forklaring af betegnelsen O-gruppen (SITREP 24. NOV 2004).

Svar: "O-gruppen" er "Operationsgruppen" - en gruppe af chefer i bataljonen. Typisk vil bataljonschefen, cheferne for alle bataljonens dispositionsenheder samt sektionscheferne i staben indgå i O-gruppen.

Forklaring af betegnelsen SPJESK (DOK 458002).

Svar: SPJESK er en forkortelse for spejdereskadron. Spejdereskadronen er en af de underafdelinger, der indgår i den danske bataljon.

Forklaring af betegnelsen BG (DOK 458002).

Svar: BG er en britisk forkortelse for Battle Group. En battle group er en enhed af bataljonsstørrelse, der er sammensat af enheder af forskellig type.

Forklaring af betegnelsen BTN O-GRP (DOK 458002).

Svar: I dansk militær terminologi er BTN en forkortelse for bataljon. Betegnelsen betyder således bataljonens O-gruppe. For forklaring af O-gruppe se ovenfor.

Forklaring af betegnelsen ESK (DOK 458002).

Svar: ESK er en eskadron. Eskadron er en underafdeling ligesom et kompagni, men er i hæren opstillet af et rytterregiment (Gardehusarregimentet eller Dragonregimentet). Betegnelsen anvendes i hæren om kampvognsenheder, opklaringsenheder og spejderenheder.

Forklaring af betegnelsen ESK C/S (DOK 458002).

Svar: Forkortelsen betyder "eskadronens call sign" Call sign er et britisk udtryk for kaldetal - den betegnelse, som en enhed har på radionettet. I det konkrete tilfælde betyder betegnelsen, at en af eskadronens enheder har foretaget sig et eller andet.

Forklaring af betegnelsen CH (DOK 458002).



Direktiver eller veiledninger for foto- og videodokumentation mellem juni og december 2004

Svar: Den danske bataljon havde ikke mulighed for at foretage foto- og videodokumentation af operationers gennemførelse, hvorfor der ikke var udgivet direktiver for dette.

Det fremgår dog af et punkt i Hærens Operative Kommandos direktiv til chefen for den danske bataljon, at man i forbindelse med tilbageholdelse om muligt skal foretage billeddokumentation af den tilbageholdte.

Formuleringen om billeddokumentation lyder:

"DANCON fremsender fremadrettet statusrapport pr. 2. sidste hverdag i måneden til HOK og gennemfører registrering af alle tilbageholdte/internerede ved DANCON.

Registrering skal dække:

- Hvem der er tilbageholdt om muligt med billeddokumentation."

Såfremt du ønsker indsigt i hele denne akt, bedes du oplyse Forsvarskommandoen herom.

